

30. 3. 2011

A7-0028/48

Pozměňovací návrh 48
Daniel Caspary
za skupinu PPE

Zpráva
Jörg Leichtfried

A7-0028/2011

Kontrola vývozu zboží a technologií dvojího užití
KOM(2008)0854 – C7-0062/2010 – 2008/0249(COD)

Návrh nařízení – pozměňující akt

Příloha IIc

Nařízení (ES) č. 428/2009
Část 3 – bod 4

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4. Jakýkoli vývozce, který použije toto povolení, musí oznámit příslušným orgánům členského státu, v němž je usazen, (stanoveným v čl. 6 odst. 6) první použití tohoto povolení nejpozději 30 dnů od data prvního vývozu.

4. Jakýkoli vývozce, který použije toto povolení, musí oznámit příslušným orgánům členského státu, v němž je usazen (stanoveným v čl. 6 odst. 6), první použití tohoto povolení nejpozději 30 dnů od data prvního vývozu ***nebo v souladu s požadavkem orgánu členského státu, v němž je vývozce usazen, před prvním použitím tohoto všeobecného vývozního povolení. Členské státy informují Komisi o mechanismu oznamování zvoleném pro toto všeobecné vývozní povolení. Komise zveřejní takto získané informace v řadě C Úředního věstníku Evropské unie.***

Požadavky na oznamování spojené s použitím tohoto povolení a doplňující informace, které může požadovat členský stát o zboží, které je z něj vyváženo podle tohoto povolení, stanoví členské státy.

Členský stát může požadovat po vývozci, který je usazen na jeho území, aby se před prvním použitím tohoto povolení zaregistroval. Registrace je automatická a příslušné orgány ji vývozcům neprodleně potvrdí, nejpozději však do 10 pracovních dnů od přijetí žádosti o registraci.

V příslušných případech jsou požadavky uvedené ve druhém a třetím pododstavci založeny na požadavcích stanovených pro použití vnitrostátních všeobecných vývozních povolení udělovaných těmi členskými státy, které taková povolení poskytují.

Or. en

30. 3. 2011

A7-0028/49

Pozměňovací návrh 49

Daniel Caspary

za skupinu PPE

Zpráva

Jörg Leichtfried

Kontrola vývozu zboží a technologií dvojího užití

KOM(2008)0854 – C7-0062/2010 – 2008/0249(COD)

A7-0028/2011

Návrh nařízení – pozměňující akt

Příloha II d

Nařízení (ES) č. 428/2009

Část 3 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Jakýkoli vývozce, který použije toto povolení, musí oznámit příslušným orgánům členského státu, v němž je usazen, (stanoveným v čl. 6 odst. 6) první použití tohoto povolení nejpozději 30 dnů od data prvního vývozu.

Pozměňovací návrh

3. Jakýkoli vývozce, který použije toto povolení, musí oznámit příslušným orgánům členského státu, v němž je usazen (stanoveným v čl. 6 odst. 6), první použití tohoto povolení nejpozději 30 dnů od data prvního vývozu **nebo v souladu s požadavkem orgánu členského státu, v němž je vývozce usazen, před prvním použitím tohoto všeobecného vývozního povolení. Členské státy informují Komisi o mechanismu oznamování zvoleném pro toto všeobecné vývozní povolení. Komise zveřejní takto získané informace v řadě C Úředního věstníku Evropské unie.**

Požadavky na oznamování spojené s použitím tohoto povolení a doplňující informace, které může požadovat členský stát o zboží, které je z něj vyváženo podle tohoto povolení, stanoví členské státy.

Členský stát může požadovat po vývozci, který je usazen na jeho území, aby se před prvním použitím tohoto povolení zaregistroval. Registrace je automatická a příslušné orgány ji vývozcům neprodleně potvrdí, nejpozději však do 10 pracovních dnů od přijetí žádosti o registraci.

V příslušných případech jsou požadavky uvedené ve druhém a třetím pododstavci založeny na požadavcích stanovených pro použití vnitrostátních všeobecných vývozních povolení udělovaných těmi členskými státy, které taková povolení poskytují.

Or. en

30. 3. 2011

A7-0028/50

Pozměňovací návrh 50

Daniel Caspary

za skupinu PPE

Zpráva

Jörg Leichtfried

Kontrola vývozu zboží a technologií dvojího užití

KOM(2008)0854 – C7-0062/2010 – 2008/0249(COD)

A7-0028/2011

Návrh nařízení – pozměňující akt

Příloha II f

Nařízení (ES) č. 428/2009

Část 3 – bod 3 – bod 1

Znění navržené Komisí

(1) oznámit příslušným orgánům členského státu, v němž je usazen, (stanoveným v čl. 6 odst. 6) první použití tohoto povolení nejpozději 30 dnů od data prvního vývozu;

Pozměňovací návrh

(1) oznámit příslušným orgánům členského státu, v němž je usazen (stanoveným v čl. 6 odst. 6), první použití tohoto povolení nejpozději 30 dnů od data prvního vývozu ***nebo v souladu s požadavkem orgánu členského státu, v němž je vývozce usazen, před prvním použitím tohoto všeobecného vývozního povolení. Členské státy informují Komisi o mechanismu oznamování zvoleném pro toto všeobecné vývozní povolení. Komise zveřejní takto získané informace v řadě C Úředního věstníku Evropské unie.***

Požadavky na oznamování spojené s použitím tohoto povolení a doplňující informace, které může požadovat členský stát o zboží, které je z něj vyváženo podle tohoto povolení, stanoví členské státy.

Členský stát může požadovat po vývozci, který je usazen na jeho území, aby se před prvním použitím tohoto povolení zaregistroval. Registrace je automatická a příslušné orgány ji vývozcům neprodleně potvrdí, nejpozději však do 10 pracovních dnů od přijetí žádosti o registraci.

V příslušných případech jsou požadavky uvedené ve druhém a třetím pododstavci založeny na požadavcích stanovených pro použití vnitrostátních všeobecných vývozních povolení udělovaných těmi členskými státy, které taková povolení poskytují.

Or. en

30. 3. 2011

A7-0028/51

Pozměňovací návrh 51

Daniel Caspary

za skupinu PPE

Zpráva

Jörg Leichtfried

Kontrola vývozu zboží a technologií dvojího užití

KOM(2008)0854 – C7-0062/2010 – 2008/0249(COD)

A7-0028/2011

Návrh nařízení – pozměňující akt

Příloha IIg

Nařízení (ES) č. 428/2009

Část 3 – bod 4 – bod 1

Znění navržené Komisí

(1) oznámit příslušným orgánům členského státu, v němž je usazen, (stanoveným v čl. 6 odst. 6) první použití tohoto povolení nejpozději 30 dnů od data prvního vývozu;

Pozměňovací návrh

(1) oznámit příslušným orgánům členského státu, v němž je usazen (stanoveným v čl. 6 odst. 6), první použití tohoto povolení nejpozději 30 dnů od data prvního vývozu ***nebo v souladu s požadavkem orgánu členského státu, v němž je vývozce usazen, před prvním použitím tohoto všeobecného vývozního povolení. Členské státy informují Komisi o mechanismu oznamování zvoleném pro toto všeobecné vývozní povolení. Komise zveřejní takto získané informace v řadě C Úředního věstníku Evropské unie.***

Požadavky na oznamování spojené s použitím tohoto povolení a doplňující informace, které může požadovat členský stát o zboží, které je z něj vyváženo podle tohoto povolení, stanoví členské státy.

Členský stát může požadovat po vývozci, který je usazen na jeho území, aby se před prvním použitím tohoto povolení zaregistroval. Registrace je automatická a příslušné orgány ji vývozcům neprodleně potvrdí, nejpozději však do 10 pracovních dnů od přijetí žádosti o registraci.

V příslušných případech jsou požadavky uvedené ve druhém a třetím pododstavci založeny na požadavcích stanovených pro použití vnitrostátních všeobecných vývozních povolení udělovaných těmi členskými státy, které taková povolení poskytují.

Or. en